

## ZMLUVA

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov *medzi zmluvnými stranami*:

**Objednávateľ: Mestská časť Košice - Myslava**

Pod horou 22, 040 16 Košice

IČO: 00690961

DIČ: 2020928283

Štatutárny zástupca: Ing. Iveta Šimková., starostka

**Vykonávateľ: Ing. Daša Polončáková**

Juhoslovanská 5, 040 13 Košice

Licencia SKAU č. 678

IČO : 35545861

DIČ: 1045305294

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je vykonanie štatutárneho auditu:

a) overenie individuálnej účtovnej závierky Mestskej časti Košice - Myslava zostavenej k 31.12. 2021 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu auditu platnými v Slovenskej republike

b) overenie dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať

c) overenie výročnej správy mestskej časti za rok 2021

### Článok 2

#### Vykonanie predmetu Zmluvy

1. Vykonávateľ je povinný dodať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s objednávateľom:

- Vypracovanie správy z overenia IÚZ a výročnej správy podľa čl. 1 písm. a) až c) tejto zmluvy do 25. novembra 2022
- Ak do termínu podľa predchádzajúceho odseku nebude vykonávateľovi predložená Objednávateľom vyhotovená výročná správa za rok 2021, vykonávateľ vydá dodatok k správe o overení súladu výročnej správy do 10-tich dní od jej predloženia.

2. Vykonávateľ sa zaväzuje vykonať overenie nestranným spôsobom s vynaložením odbornej starostlivosti s prihliadnutím na stanovený spôsob a rozsah auditu.

3. Vykonávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Objednávateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Vykonávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy v zmysle § 32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v § 32 tohto zákona. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 -kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby) a pre potreby striedania audítorov.

4. Objednávateľ je povinný pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy predložiť vykonávateľovi v požadovanom termíne všetky ním požadované doklady, a to priebežne podľa požiadaviek vykonávateľa. V zmysle § 22 ods.9 zákona o štatutárnom audite má vykonávateľ právo požadovať, aby mu objednávateľ poskytol požadované doklady, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa § 4 ods.1 zákona č.122/2013 Z.z.

5. Vykonávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeMČné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2020 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeMČne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú.

Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany vykonávateľa, Objednávateľ môže poskytovať vykonávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Objednávateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje vykonávateľovi poskytnúť. Vykonávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

6. V zmysle zákona 297/2008 § 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán objednávateľa podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám vo vlastnom mene. Uvedené sa vzťahuje aj na ostatných štatutárnych zástupcov objednávateľa, ako aj ním splnomocnené osoby.

7. Štatutárny orgán Objednávateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať vykonávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Vykonávateľ je povinný Objednávateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.

8. Osoba zodpovedná za komunikáciu a predkladanie požadovaných dokladov a vysvetlení v zmysle článku 2 ods. 4 zmluvy je Ing. Rastislav Mester – ekonóm objednávateľa. Vykonávateľ môže komunikovať a žiadať vysvetlenia aj od ostatných pracovníkov zodpovedných za konkrétnu preverovanú oblasť auditu.

9. Audítor, s ktorým je uzatvorená táto zmluva, prehlasuje, že je voči účtovnej jednotke, ktorej sa audit týka, nezávislý v zmysle § 21 ods.4 zákona č.423/2015 Z.z.

### **Článok 3 Cena**

1. Objednávateľ a vykonávateľ sa dohodli na odmene za služby poskytnuté a vykonané podľa tejto zmluvy nasledovne:

a) overenie individuálnej účtovnej závierky za rok 2021	900,- €
b) overenie výročnej správy za rok 2021	50,- €
Odmena celkom:	950,- €

2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do termínu splatnosti uvedenej vo faktúre. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Vykonávateľ nie je platcom DPH. K uvedeným cenám je vykonávateľ oprávnený fakturovať v zmysle zákona o audítoroch výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s Objednávateľom.

### **Článok 4 Všeobecné ustanovenia**

1. Objednávateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej vykonávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Objednávateľa vykonávateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je Objednávateľ povinný vykonávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede vykonávateľovi.

2. Vykonávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Objednávateľom alebo ak Objednávateľ neposkytuje vykonávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy.

3. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.

4. Vykonávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Objednávateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných vykonávateľovi Objednávateľom.

5. Objednávateľ súhlasí so zbavením mlčanlivosti vykonávateľa v prípade ukončenia platnosti zmluvy, aby mohol komunikovať s nastupujúcim štatutárnym audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle § 32 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z.

### **Článok 5 Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.11.2022. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán

2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

4. Táto zmluva je platná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami a podľa § 47a Občianskeho zákonníka účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia

5. Táto zmluva je v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou

Košice - Myslava 20. 10. 2022

Za vykonávateľa:  
Ing. Daša Polončáková  
štatutárny audítor

Za objednávateľa:  
Ing. Iveta Šimková  
starostka Mestskej časti Košice - Myslava